

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

► **C1** PADOMES REGULA (ES) Nr. 683/2011

(2011. gada 20. jūnijs)

par grozījumiem Regulā (ES) Nr. 57/2011 attiecībā uz konkrētu zivju krājumu zvejas iespējām ◀

(OV L 187, 16.7.2011., 1. lpp.)

Labota ar:

► **C1** Kļūdu labojums, OV L 303, 20.11.2015., 108. lpp. (683/2011)

▼B

▼C1

PADOMES REGULA (ES) Nr. 683/2011

(2011. gada 20. jūnijs)

par grozījumiem Regulā (ES) Nr. 57/2011 attiecībā uz konkrētu zivju krājumu zvejas iespējām

▼B

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) Nr. 57/2011 ⁽¹⁾ ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas 2011. gadam, kuras piemērojamas ES ūdeņos un – attiecībā uz ES kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav ES ūdeņi.
- (2) Savienības un Fēru salu apspriedēs par zvejas iespējām 2011. gadā netika panākta vienošanās. Pēc vairākām papildu apspriedēm ar Norvēģiju, kas notika 2011. gada martā, zvejas iespējas, kas bija rezervētas apspriedēm ar Fēru salām, tagad var piešķirt dalībvalstīm. Tāpēc Regulas (ES) Nr. 57/2011 1. pants un attiecīgā kopējā pieļaujamā nozveja (KPN) tās IA un IB pielikumā būtu jāgroza, lai sadalītu vēl nesadalītās kvotas un lai nodrošinātu atbilstību tradicionālajam makreles kvotas sadalījumam Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā.
- (3) Ir vēlams īstenot elastīgu kārtību attiecībā uz putasu kvotu izmantošanu divos pārvaldības apgabalos, kas šīs sugas zvejai ir noteikti Regulā (ES) Nr. 57/2011 (proti, apgabals, kas sastāv no ES un starptautiskajiem ūdeņiem ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIc, VIIe, XII un XIV zonā, un apgabals, kas sastāv no ICES VIIc, IX un X zonas un ES ūdeņiem CECAF 34.1.1. zonā), jo uz abiem šiem apgabaliem attiecas vieni un tie paši zinātniskie ieteikumi un tie tiek uzskatīti par vienu un tā paša bioloģiskā krājuma daļām.
- (4) Regulas (ES) Nr. 57/2011 IA pielikumā ir noteiktas vispārīgas kvotas Norvēģijas omāram ICES VII zonā un īpašas kvotas Norvēģijas omāram Porkupīnas sēkļa apgabalā, kas atrodas minētajā zonā. Minētās īpašās kvotas ir jānosaka no jauna 2011. gadam, pamatojoties uz atjauninātiem datiem par vēsturisko nozveju.

⁽¹⁾ OV L 24, 27.1.2011., 1. lpp.

▼B

- (5) Pēc 2011. gada 17. martā pabeigtajām apspriedēm starp piekraštes valstīm (Fēru salas, Grenlande un Islande) un citām Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības konvencijas (*NEAFC*) pusēm (Savienība un Norvēģija) par sarkanās krājumu pārvaldību Irmingeras jūrā un blakus esošajos ūdeņos, ir jānosaka sarkanās KPN attiecīgajās zonās, ievērojot laika un zonas ierobežojumus, par kuriem panākta vienošanās. Attiecīgi būtu jāgroza Regulas Nr. 57/2011 IB pielikums.
- (6) Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības komisija gadskārtējā sanāsmē 2010. gadā nolēma no 2011. gada 1. janvāra paturēt spēkā attiecīgajā gadā noteiktos limitus zobenzivs nozvejai un to kuģu skaitam, kuriem atļauts zvejot zobenzivis. Šie pasākumi ir jāīsteno Savienības tiesību aktos.
- (7) Trešajā starptautiskajā sanāsmē par reģionālas zvejniecības pārvaldības organizācijas (*RFMO*) izveidi Klusā okeāna tāljūras apgabalā (*SPRFMO*), kura notika 2007. gada maijā, tās dalībnieki akceptēja pagaidu pasākumus, tostarp zvejas iespējas, lai regulētu pelaģiskās zvejas darbības, kā arī grunts zveju šajā apgabalā līdz tādas reģionālas zvejniecības pārvaldības organizācijas izveidei. *SPRFMO* komisijas Otrajā sagatavošanas konferencē, kas notika 2011. gada janvārī, ir akceptēti jauni pagaidu pasākumi. Šie pagaidu pasākumi ir brīvprātīgi un nav juridiski saistoši saskaņā ar starptautiskajiem tiesību aktiem. Tomēr saskaņā ar starptautiskajās jūras tiesībās ietvertajiem sadarbības un saglabāšanas pienākumiem šos pasākumus ir lietderīgi īstenot Savienības tiesību aktos, nosakot vispārēju kvotu Savienībai. Lai sadalītu Savienības kvotu starp dalībvalstīm, ir lietderīgi izveidot jaunu un galīgu sadales sistēmu, balstoties uz pamatotiem, taisnīgiem un objektīviem kritērijiem, kurus nosaka dalībvalstu agrākās zvejas darbības 2009. un 2010. gadā, kas ir nesens un pietiekams atsauces laikposms, kad visas attiecīgās dalībvalstis zvejoja attiecīgās zvejas vietās.
- (8) Regulas (ES) Nr. 57/2011 IIB pielikumā ir noteikti zvejas piepūles ierobežojumi konkrēta heka dienvienu krājuma un Norvēģijas omāra krājumu atjaunošanai *ICES* VIIIc un IXa zonā, izņemot Kadisas līci. Ir lietderīgi precizēt šo zvejas piepūles ierobežojumu dēļ pieņemtā īpašā nosacījuma formulējumu un sekas, ko rada neierobežota dienu skaita saņemšana izkrāvējiem 2011. gada pārvaldības laikposmā.
- (9) Regulas (ES) Nr. 57/2011 IIC pielikumā ir noteikti zvejas piepūles ierobežojumi sakarā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 509/2007 (2007. gada 7. maijs), ar ko izveido daudzgadu plānu jūras mēļu krājumu ilgtspējīgai izmantošanai Lamanša jūras šauruma rietumu daļā ⁽¹⁾. Minētā pielikuma formulējums ir jāsaskaņo ar Regulas (EK) Nr. 509/2007 5. panta 2. punkta formulējumu.

⁽¹⁾ OV L 122, 11.5.2007., 7. lpp.

▼B

- (10) Regulu (ES) Nr. 57/2011 vispārīgi piemēro no 2011. gada 1. janvāra. Tomēr zvejas piepūles limitus nosaka uz viena gada laikposmu no 2011. gada 1. februāra. Lai ievērotu ikgadējo kārtību ziņošanā par zvejas iespējām, šīs regulas noteikumi par nozvejas limitiem un sadalījumu būtu jāpiemēro no 2011. gada 1. janvāra un noteikumi par zvejas piepūles ierobežojumiem būtu jāpiemēro no 2011. gada 1. februāra, ja vien nav noteikts citādi. Tāda piemērošana ar atpakaļejošu spēku neskar tiesiskās noteiktības principu, jo attiecīgās zvejas iespējas vēl nav pilnīgi apgūtas. Steidzamības dēļ šai regulai būtu jāstājas spēkā uzreiz pēc tās publicēšanas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Regulā (ES) Nr. 57/2011

Regulu (ES) Nr. 57/2011 groza šādi:

- 1) regulas 1. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu nosaka šādas zvejas iespējas:

- a) konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu nozvejas limitus 2011. gadam;
 - b) konkrētus zvejas piepūles limitus laikposmam no 2011. gada 1. februāra līdz 2012. gada 31. janvārim;
 - c) konkrētu krājumu zvejas iespējas Antarktiskas jūras dzīvo resursu saglabāšanas konvencijas (CCAMLR) konvencijas apgabalā 20., 21. un 22. pantā un IE un V pielikumā noteiktajos laikposmos;
 - d) konkrētu krājumu zvejas iespējas Amerikas Tropisko tunzivju komisijas (IATTC) konvencijas apgabalā 28. pantā noteiktajos laikposmos, un
 - e) makreļu papildu zvejas iespējas, kas radušās 2010. gadā neizmantojot kvotas dēļ.”;
- 2) IA pielikumu groza šādi:
- a) ierakstu, kas attiecas uz tūbītēm un ar tām saistīto piezveju ES ūdeņos IIa, IIIa un IV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

▼ **B**

“Suga:	Tūbītes un ar tām saistītā piezveja <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	ES ūdeņi IIa, IIIa un IV zonā ⁽¹⁾ (SAN/2A3A4.)
Dānija	334 324		
Apvienotā Karaliste	7 308		
Vācija	511		
Zviedrija	12 277		
ES	354 420 ⁽²⁾		
Norvēģija	20 000		
KPN	374 420		Anālītiskā KPN

⁽¹⁾ Izņemot ūdeņus līdz sešu jūdžu attālumam no Apvienotās Karalistes bāzes līnijām pie Šetlandes, Fēras salas un Fūlas.

⁽²⁾ Vismaz 98 % no izkrautajām zivīm, kuras atskaita no KPN, ir jābūt tūbītēm. Limandu, makreļu un merlangu piezveja ir jāatskaita no atlikušajiem 2 % no KPN.

Īpaši nosacījumi

Mīnēto kvotu robežās nedrīkst nozvejot vairāk tūbīšu par turpmāk norādīto daudzumu šādās tūbīšu apsaimniekošanas zonās, kas definētas IID pielikumā:

Zona:	ES ūdeņi tūbīšu pārvaldības zonās						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Dānija	282 989	32 072	9 434	9 434	0	395	0
Apvienotā Karaliste	6 186	701	206	206	0	9	0
Vācija	433	49	14	14	0	1	0
Zviedrija	10 392	1 178	346	346	0	15	0
ES	300 000	34 000	10 000	10 000	0	420	0
Norvēģija	20 000	0	0	0	0	0	0
Kopā	320 000	34 000	10 000	10 000	0	420	0 ²⁾

- b) ierakstu, kas attiecas uz siļķēm IIIa zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Siļķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIIa zona (HER/03A.)
Dānija	12 608 ⁽²⁾		
Vācija	202 ⁽²⁾		
Zviedrija	13 189 ⁽²⁾		
ES	25 999 ⁽²⁾		
KPN	30 000		Anālītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ To siļķu izkrāvumi, kas nozvejotas ar zvejas rīkiem, kuru līnuma acs izmērs ir 32 mm vai lielāks.

⁽²⁾ Līdz 50 % no šā apjoma var zvejojot ES IV zonas ūdeņos.”;

▼ **B**

- c) ierakstu, kas attiecas uz siļķēm ES un starptautiskajos ūdeņos Vb, VIb un VIaN zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Siļķe Clupea harengus	Zona:	ES un starptautiskie ūdeņi Vb, VIb un VIaN zonā ⁽¹⁾ (HER/5B6ANB)
Vācija	2 513		
Francija	475		
Īrija	3 396		
Nīderlande	2 513		
Apvienotā Karaliste	13 584		
ES	22 481		
KPN	22 481		Anālītiskā KPN

⁽¹⁾ Attiecas uz siļķu krājumu VIa zonā uz ziemeļiem no 56° 00'N un tajā VIa zonas daļā, kas atrodas uz austrumiem no 07° 00'W un uz ziemeļiem no 55° 00'N, izņemot Klaidu.”;

- d) ierakstu, kas attiecas uz putasu ES un starptautiskajos ūdeņos I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId, VIIle, XII un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	ES un starptautiskie ūdeņi I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId, VIIle, XII un XIV zonā (WHB/1X14)
Dānija	1 533 ⁽¹⁾		
Vācija	596 ⁽¹⁾		
Spānija	1 300 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francija	1 067 ⁽¹⁾		
Īrija	1 187 ⁽¹⁾		
Nīderlande	1 869 ⁽¹⁾		
Portugāle	121 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Zviedrija	379 ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	1 990 ⁽¹⁾		
ES	10 042 ⁽¹⁾		
KPN	40 100		Anālītiskā KPN

⁽¹⁾ No tās līdz 68 % drīkst nozvejot Norvēģijas ekonomiskajā zonā vai zvejas zonā ap Jana Majena salu (WHB/*NZJM1).
⁽²⁾ Šo kvotu var pārcelt uz VIIc, IX un X zonu, ES ūdeņiem *CECAF* 34.1.1. zonā. Par šādiem pārcēlumiem iepriekš jāpaziņo Komisijai.”;

▼ **B**

- e) ierakstu, kas attiecas uz zilajām jūras līdakām ES ūdeņos un starptautiskajos ūdeņos Vb, VI un VII zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	ES ūdeņi un starptautiskie ūdeņi Vb, Vb, VI, VII zonā (BLI/5B67-) ⁽³⁾
Vācija	20		
Igaunija	3		
Spānija	62		
Francija	1 422		
Īrija	5		
Lietuva	1		
Polija	1		
Apvienotā Karaliste	362		
Citi	5 ⁽¹⁾		
ES	1 717		
Norvēģija	150 ⁽²⁾		
KPN	2 032		

Analītiskā KPN
 Piemēro šīs regulas 13. pantu.

⁽¹⁾ Vienīgi piezvejai. Šo kvotu nav atļauts apgūt specializētajā zvejā.

⁽²⁾ Jāzvejo ES ūdeņos Ila, IV, Vb, VI un VII zonā.

⁽³⁾ Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1288/2009 (*) 1. pantu un Regulas (EK) Nr. 43/2009 (**) III pielikuma 7. punktu piemēro īpašus noteikumus.

(*) Padomes Regula (EK) Nr. 1288/2009 (2009. gada 27. novembris), ar ko nosaka pārejas posma tehniskos pasākumus laikposmam no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam (OV L 347, 24.12.2009., 6. lpp.).

(**) Padomes Regula (EK) Nr. 43/2009 (2009. gada 16. janvāris), ar ko 2009. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un – attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas limiti (OV L 22, 26.1.2009., 1. lpp.).”;

▼ **B**

- f) ierakstu, kas attiecas uz jūras līdakām ES un starptautiskajos ūdeņos VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga: Jūras līdaka <i>Molva molva</i> ”	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā (LIN/6X14.)
Beļģija	30
Dānija	5
Vācija	109
Spānija	2 211
Francija	2 357
Īrija	591
Portugāle	5
Apvienotā Karaliste	2 716
ES	8 024
Norvēģija	6 140 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	14 164

Analītiskā KPN
 Piemēro šīs regulas 13. pantu.

⁽¹⁾ No tās Vb, VI un VII zonā vienam kuģim jebkurā laikā ir atļauta citu sugu nejauša nozveja 25 % apmērā. Tomēr pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma konkrētā zvejas vietā šo procentuālo daļu drīkst pārsniegt. Kopējā citu sugu nejauša nozveja VI un VII zonā nepārsniedz 3 000 tonnas.

⁽²⁾ Ietverot brosmes. Norvēģijai iedalītās kvotas jūras līdakas nozvejai ir 6 140 tonnas un brosmes nozvejai – 2 923 tonnas; tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2 000 tonnām, un tās var zvejot tikai ar āķu jedām Vb, VI un VII zonā”;

- g) ierakstu, kas attiecas uz Norvēģijas omāriem VII zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i> ”	Zona: VII zona (NEP/07.)
Spānija	1 306 ⁽¹⁾
Francija	5 291 ⁽¹⁾
Īrija	8 025 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	7 137 ⁽¹⁾
ES	21 759 ⁽¹⁾
KPN	21 759 ⁽¹⁾

Analītiskā KPN

⁽¹⁾ No tām VII zonā (Porkupīnas sēklis – 16. vienība (NEP/*07U16)) drīkst zvejot, nepārsniedzot šādas kvotas:

Spānija	377
Francija	241
Īrija	454
Apvienotā Karaliste	188
ES	1 260”;

▼B

- h) ierakstu, kas attiecas uz makrelēm IIIa un IV zonā un ES ūdeņos IIa, IIIb, IIIc zonā un 22.–32. apakšrajonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Makrele <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	IIIa un IV; ES ūdeņi IIa, IIIb, IIIc un III d zonā (MAC/2A34.)
Beļģija	517 ⁽³⁾		
Dānija	18 084 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Vācija	539 ⁽³⁾		
Francija	1 629 ⁽³⁾		
Nīderlande	1 640 ⁽³⁾		
Zviedrija	4 860 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Apvienotā Karaliste	1 518 ⁽³⁾		
ES	28 787 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Norvēģija	169 019 ⁽⁴⁾		
KPN	nepiemēro		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Ieskaitot 242 tonnas, kas jāzvejo Norvēģijas ūdeņos uz dienvidiem no 62° N (MAC/*04N-).

⁽²⁾ Zvejojot Norvēģijas ūdeņos, mencas, pikšas, pollaka un merlanga un saidas piezveja jāatskaita no šo sugu kvotas.

⁽³⁾ Var zvejot arī Norvēģijas ūdeņos IVa zonā.

⁽⁴⁾ Jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas (piekļuves kvota). Šis apjoms ietver Ziemeļjūras KPN Norvēģijas daļu 47 197 tonnu apmērā. Šo kvotu var izmantot tikai IVa zonā, izņemot 3 000 tonnas, ko var nozvejot IIIa zonā.

⁽⁵⁾ Ietver 323 tonnas no kvotas, kas pārcelta no 2010. gada neizmantojamajām zvejas iespējām.

Īpašs nosacījums

Ievērojot iepriekšminēto kvotu limitus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	IIIa zona (MAC/*03A.)	IIIa un IVbc zona (MAC/*3A4BC)	IVb zona (MAC/*04B.)	IVc zona (MAC/*04C.)	VI zona, starptautiskie ūdeņi IIa zonā – no 2011. gada 1. janvāra līdz 31. martam un 2011. gada decembrī (MAC/*2A6.)
Dānija	0	4 130	0	0	9 764 ⁽¹⁾
Francija	0	490	0	0	0
Nīderlande	0	490	0	0	0
Zviedrija	0	0	390	10	1 847
Apvienotā Karaliste	0	490	0	0	0
Norvēģija	3 000	0	0	0	0

⁽¹⁾ Ietver 183 tonnas no kvotas, kas pārcelta no 2010. gada neizmantojamajām zvejas iespējām.”;

▼ **B**

- i) ierakstu, kas attiecas uz makrelēm VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zonā, ES un starptautiskajos ūdeņos Vb zonā un starptautiskajos ūdeņos IIa, XII un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga: Makrele <i>Scomber scombrus</i>	Zona: VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi IIa, XII un XIV zonā (MAC/2CX14-)
Vācija	20 694
Spānija	22
Igaunija	172
Francija	13 797
Īrija	68 978
Latvija	127
Lietuva	127
Nīderlande	30 177
Polija	1 457
Apvienotā Karaliste	189 694
ES	325 245 ⁽³⁾
Norvēģija	14 050 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
KPN	nepiemēro

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.

⁽¹⁾ Drīkst zvejot IIa zonā, VIa zonā uz ziemeļiem no 56°30'N, IVa, VIId, VIIe, VIIf un VIIh zonā.

⁽²⁾ Piekļuves kvotas papildu 33 804 tonnas Norvēģija drīkst zvejot uz ziemeļiem no 56°30'N, un tās ir jāatskaita no tās nozvejas limita.

⁽³⁾ Tajā ir iekļautas 674 tonnas no 2010. gada zvejas iespēju neapgūtās kvotas.

Īpašs nosacījums

Ievērojot iepriekšminēto kvotu limitus, turpmāk norādītajās zonās un laikposmos drīkst nozvejot ne vairāk par šādiem daudzumiem.

	ES un Norvēģijas ūdeņi IVa zonā (MAC/*04A-EN) Laikposmos no 2011. gada 1. janvāra līdz 15. februārim un no 2011. gada 1. septembra līdz 31. decembrim	Norvēģijas ūdeņi IIa zonā (MAC/*2AN-)
Vācija	8 326	849
Francija	5 551	566
Īrija	27 754	2 832
Nīderlande	12 142	1 238
Apvienotā Karaliste	76 325	7 789
ES	130 098	13 274”;

▼ **B**

- j) ierakstu, kas attiecas uz makrelēm VIIIc, IX un X zonā un ES ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Makrele <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VIIIc, IX un X zona; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (MAC/8C3411)
Spānija	30 609 ⁽¹⁾		
Francija	203 ⁽¹⁾		
Portugāle	6 327 ⁽¹⁾		
EU	37 139		
TAC	nepiemēro		Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Daudzumus, kas paredzēti apmaiņai ar citām dalībvalstīm, drīkst iegūt VIIIa, VIIIb un VIIIc zonā (MAC/*8ABD). Tomēr daudzumi, ko apmaiņai nodevusi Spānija, Portugāle vai Francija un kas jāzvejo VIIIa, VIIIb un VIIIc zonā, nepārsniedz 25 % no nododotās dalībvalsts kvotas.

Īpašs nosacījums

Ievērojot iepriekšminēto kvotu limitus, turpmāk norādītajā zonā nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem.

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spānija	2 570
Francija	17
Portugāle	531 ²⁾ ;

- k) ierakstu, kas attiecas uz makrelēm Norvēģijas ūdeņos IIa un IVa zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Makrele <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	Norvēģijas ūdeņi IIa un IVa zonā (MAC/2A4A-N.)
Dānija	13 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
ES	13 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
KPN	nepiemēro		Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Par nozveju, kas veikta IVa zonā (MAC/*4A.) un IIa zonā (MAC/*02A.) ir jāziņo atsevišķi.

⁽²⁾ Ietver 272 tonnas no kvotas, kas pārcelta no 2010. gada neizmantojamajām zvejas iespējām.”;

▼B

- l) ierakstu, kas attiecas uz brētliņām un ar tām saistīto piezveju ES ūdeņos IIa un IV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Brētliņa un ar to saistītā piezveja <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	ES ūdeņi IIa un IV zonā (SPR/2AC4-C)
	Beļģija		1 835
	Dānija		145 273
	Vācija		1 835
	Francija		1 835
	Nīderlande		1 835
	Zviedrija		1 330 ⁽¹⁾
	Apvienotā Karaliste		6 057
	ES		160 000 ⁽⁴⁾
	Norvēģija		10 000 ⁽²⁾
	KPN		170 000 ⁽³⁾
			Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Ietverot tūbītes.

⁽²⁾ Možna poławiac wylącznie w wodach UE obszaru IV.

⁽³⁾ Wstępny TAC. Ostateczny TAC zostanie ustalony w świetle nowej opinii naukowej w pierwszej połowie 2011 r.

⁽⁴⁾ Co najmniej 98 % wyladunków odliczanych z TAC musi stanowić szprot. Przyłowy zimnicy i witlinka są odliczane z pozostałych 2 % TAC.”;

▼ **B**

- m) ierakstu, kas attiecas uz stavridām un ar tām saistīto piezveju ES ūdeņos IIa un IVa zonā, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zonā, ES un starptautiskajos ūdeņos Vb zonā un starptautiskajos ūdeņos XII un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Stavridas un ar tām saistītā piezveja <i>Trachurus</i> spp.	Zona:	ES ūdeņi IIa un IVa zonā; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (JAX/2A-14)
Dānija	15 781 ⁽¹⁾		
Vācija	12 314 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spānija	16 795		
Francija	6 338 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Īrija	41 010 ⁽¹⁾		
Nīderlande	49 406 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugāle	1 618		
Zviedrija	675 ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	14 850 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
ES	158 787 ⁽³⁾		
KPN	158 787		Analītiskā KPN

⁽¹⁾ Do 5 % tej kwoty poławianych w wodach UE obszarów IIa lub IVa przed dniem 30 czerwca 2011 r. można liczyć jako poławiane w ramach kwoty dla stref wód UE obszarów IVb, IVc oraz VIII. O skorzystaniu z tego warunku szczególnego należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze VIII. O skorzystaniu z tego warunku szczególnego należy jednak uprzednio powiadomić Komisję (JAX/*07D).

⁽³⁾ Co najmniej 95 % wyladunków odliczanych z TAC musi stanowić ostrobok. Przyłowy kaproszowatych, plamiaka, witlinka i makreli są odliczane z pozostałych 5 % TAC.”;

- 3) regulas IB pielikumu groza šādi:

- a) ierakstu, kas attiecas uz mencām un pikšām Fēru salu ūdeņos Vb zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Mencas un pikša <i>Gadus morhua</i> un <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (C/H/05B-F.)
Vācija	0		
Francija	0		
Apvienotā Karaliste	0		
ES	0		
KPN	nepiemēro”;		Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

▼ **B**

- b) ierakstu, kas attiecas uz putasu Fēru salu ūdeņos, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	Fēru salu ūdeņi (WHB/2A4AXF)
Dānija	0		
Vācija	0		
Francija	0		
Nīderlande	0		
Apvienotā Karaliste	0		
ES	0		
KPN	40 100 ⁽¹⁾		

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

⁽¹⁾ TAC uzgodniony przez Unię, Wyspy Oweze, Norwegię i Islandię.”;

- c) ierakstu, kas attiecas uz jūras līdakām un zilajām jūras līdakām Fēru salu ūdeņos Vb zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Jūras līdaka un zilā jūras līdaka <i>Molva molva</i> un <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (B/L/05B-F.)
Vācija	0		
Francija	0		
Apvienotā Karaliste	0		
ES	0		
KPN	nepiemēro”;		

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

▼ **B**

- d) ierakstu, kas attiecas uz ziemeļu gameļu Grenlandes ūdeņos V un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga: Ziemeļu gamele <i>Pandalus borealis</i> ”	“Zona: Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (PRA/514GRN)”
Dānija	1 950
Francija	1 950
ES	7 000 ⁽¹⁾
KPN	nepiemēro

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

⁽¹⁾ Z czego 3 100 ton przyznaje się Norwegii.”;

- e) ierakstu, kas attiecas uz saidām Fēru salu ūdeņos Vb zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga: Saida <i>Pollachius virens</i> ”	“Zona: Fēru salu ūdeņi Vb zonā (POK/05B-F.)”
Beļģija	0
Vācija	0
Francija	0
Nīderlande	0
Apvienotā Karaliste	0
ES	0
KPN	nepiemēro”;

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

- f) ierakstu, kas attiecas uz Grenlandes paltusiem Grenlandes ūdeņos NAFO 0. un 1. zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga: Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ”	“Zona: Grenlandes ūdeņi NAFO 0. un 1. zonā (GHL/N01GRN)”
Vācija	1 850
ES	2 650 ⁽¹⁾
KPN	nepiemēro

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

⁽¹⁾ Z czego 800 ton przyznaje się Norwegii; należy poławiać jedynie w obszarze NAFO 1.”;

▼ **B**

- g) ierakstu, kas attiecas uz Grenlandes paltusiem Grenlandes ūdeņos V un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (GHL/514GRN)
Vācija	5 867		
Apvienotā Karaliste	309		
ES	7 000 ⁽¹⁾		
KPN	nepiemēro		

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

⁽¹⁾ Z czego 824 tony przyznaje się Norwegii.”;

- h) ierakstu, kas attiecas uz sarkanāsariem ES un starptautiskajos ūdeņos V zonā un starptautiskajos ūdeņos XII un XIV zonā, aizvieto ar šādiem ierakstiem:

“Suga:	Sarkanāsari (seklūdens pelaģiskie) <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	ES un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (RED/51214S)
Igaunija	0 ⁽¹⁾		
Vācija	0 ⁽¹⁾		
Spānija	0 ⁽¹⁾		
Francija	0 ⁽¹⁾		
Īrija	0 ⁽¹⁾		
Latvija	0 ⁽¹⁾		
Nīderlande	0 ⁽¹⁾		
Polija	0 ⁽¹⁾		
Portugāle	0 ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	0 ⁽¹⁾		
ES	0 ⁽¹⁾		
KPN	0 ⁽¹⁾		

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

⁽¹⁾ Zakaz połowów od dnia 1 stycznia do dnia 9 maja 2011 r.

▼ **B**

Suga:	Sarkanāsari (dziļūdens pelāģiskie) <i>Sebastes</i> spp.	Zona:	ES un starptautiskie ūdeņi V zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (RED/51214D)
Igaunija	177 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Vācija	3 569 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spānija	633 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francija	336 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Īrija	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Latvija	64 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nīderlande	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Polija	324 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugāle	757 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Apvienotā Karaliste	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
ES	5 871 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
KPN	38 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		

Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.
--

⁽¹⁾ Može być poławiany wyłącznie w obszarze wyznaczonym liniami łączącymi następujące współrzędne:

Punkts Nr.	Ziemeļu platums	Rietumu garums
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽²⁾ Zakaz połowów od dnia 1 stycznia do dnia 9 maja 2011 r.;

▼ B

- i) ierakstu, kas attiecas uz sarkanās sardines Grenlandes ūdeņos V un XIV zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Sarkanās sardines (pelaģiskie) <i>Sebastes</i> spp.	Zona:	Grenlandes ūdeņi V un XIV zonā (RED/514GRN)
Vācija	5 164 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francija	26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Apvienotā Karaliste	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
ES	5 227 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
KPN	nepiemēro		Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Mogā būt poławiane wylącznie włokiem pelagicznym. Mogā būt poławiane we wschodniej lub zachodniej części.

⁽²⁾ Kwotę tę można wykorzystać na obszarze podlegającym regulacji NEAFC pod warunkiem spełnienia warunków sprawozdawczości ustalonych przez Grenlandię (RED/*51214). W przypadku połowów w obszarze podlegającym regulacji NEAFC karmazyny mogą być poławiane dopiero od dnia 10 maja 2011 r. jako karmazyny pelagiczne/głębokie i wylącznie w obszarze wyznaczonym liniami łączącymi następujące współrzędne (RED/*5-14).

Punkts Nr.	Ziemeļu platums	Rietumu garums
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30' ”;

- j) ierakstu, kas attiecas uz citām sugām Fēru salu ūdeņos Vb zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Citas sugas ⁽¹⁾	Zona:	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (OTH/05B-F.)
Vācija	0		
Francija	0		
Apvienotā Karaliste	0		
ES	0		
KPN	nepiemēro		Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Z wylączeniem gatunków ryb, które nie mają wartości handlowej.”;

▼ **B**

- k) ierakstu, kas attiecas uz plekstveidīgām zivīm Fēru salu ūdeņos
Vb zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Plektveidīgās zivis	Zona:	Fēru salu ūdeņi Vb zonā (FLX/05B-F.)
Vācija			0
Francija			0
Apvienotā Karaliste			0
ES			0
KPN		nepiemēro”;	

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
 nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
 nepiemēro.

- 4) IC pielikumā ierakstu, kas attiecas uz ziemeļu garnelēm *NAFO* 3L
zonā, aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:	Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	<i>NAFO</i> 3L ⁽¹⁾ zona (PRA/N3L.)
Igaunija			214
Latvija			214
Lietuva			214
Polija			214
Pārējās dalībvalstis			213 ⁽²⁾
ES			1 069
KPN			19 200

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Nie obejmuje obszaru ograniczonego następującymi współrzędnymi:

Punkts Nr.	Ziemeļu platums	Rietumu garums
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

⁽²⁾ Z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski.”;

▼B

- 5) ID pielikumā ierakstu, kas attiecas uz zilajām tunzivīm Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45° W un Vidusjūrā (BFT/AE045W), aizstāj ar šādu ierakstu:

“Suga:”	Zilā tunzivs <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlantijas okeāns uz austrumiem no 45° W un Vidusjūra (BFT/AE045W)
Kipra	66,98 ⁽⁴⁾		
Griekija	124,37		
Spānija	2 411,01 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾		
Francija	958,42 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Itālija	1 787,91 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Malta	153,99 ⁽⁴⁾		
Portugāle	226,84		
Pārējās dalībvalstis	26,90 ⁽¹⁾		
EU	5 756,41 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
KPN	12 900		

⁽¹⁾ Izņemot Kipru, Griekiju, Spāniju, Franciju, Itāliju, Maltu un Portugāli, un tikai piezvejā.

⁽²⁾ Šīs KPN robežās tādu zilo tunzivju nozvejai, kuru izmērs ir no 8 kg/75 cm līdz 30 kg/115 cm un kuras nozvejojusi IV pielikuma 1. punktā minētie kuģi, ir noteikti šādi limiti un to sadalījums starp dalībvalstīm (BFT/*8301):

Spānija	350,51
Francija	158,14
ES	508,65

⁽³⁾ W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnoplekowego o wadze co najmniej 6,4 kg lub mierzącego co najmniej 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 1 załącznika IV (BFT/*641), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Francija	45 (*)
EU	45

(*) Na wniosek Francji Komisja może zmienić przedmiotową liczbę do wielkości 100 ton zgodnie z zaleceniem ICCAT nr 08-05.

⁽⁴⁾ W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnoplekowego o wielkości między 8 kg a 30 kg dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 2 załącznika IV (BFT/*8302), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Spānija	48,22
Francija	47,57
Itālija	37,55
Kipra	1,34
Malta	3,08
EU	137,77

⁽⁵⁾ W ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnoplekowego o wielkości między 8 kg a 30 kg dokonywanych przez statki, o których mowa w pkt 3 załącznika IV (BFT/*643), stosuje się następujące limity połowowe i rozdział między państwa członkowskie:

Itālija	37,55
EU	37,55 ² ;

▼ **B**

- 6) IH pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“*IH PIELIKUMS*”**WCPFC Konvencijas Apgabals**

Suga: Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	Zona: WCPFC konvencijas apgabals uz dienvidiem no 20° S (SWO/F7120S)
ES	3 170,36
KPN	nepiemēro”
	Analītiskā KPN;

- 7) IJ pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“*IJ PIELIKUMS*”**SPRFMO konvencijas apgabals**

Suga: Stavrida <i>Trachurus murphyi</i>	Zona: SPRFMO konvencijas apgabals (CJM/SPRFMO)
Vācija	10 223,67
Nīderlande	11 080,80
Lietuva	7 112,63
Polija	12 231,90
ES	40 649”;

- 8) IIB pielikumu groza šādi:

- a) pielikuma 5.2. punktu aizstāj ar šādu:

“5.2. Lai noteiktu maksimālo jūrā pavadāmo dienu skaitu, ko ES kuģis ar savas karoga dalībvalsts atļauju var atrasties attiecīgajā apgabalā, saskaņā ar I tabulu piemēro šādus īpašus nosacījumus:

- a) kopējais kuģa veikto heka izkrāvumu apjoms 2008. vai 2009. gadā ir mazāks nekā 5 tonnas vai ir mazāks nekā 3 % no kopējā izkrāvumu apjoma dzīvsvārā, un
- b) kopējais kuģa veikto Norvēģijas omāra izkrāvumu apjoms 2008. vai 2009. gadā ir mazāks nekā 2,5 tonnas, ņemot vērā izkrāvumu apjomu dzīvsvārā.”;

- b) pielikuma 9.1. punktu aizstāj ar šādu:

“9.1. Ja kuģim neierobežots skaits dienu ir piešķirts tāpēc, ka ir izpildīti īpašie nosacījumi, 2011. gada pārvaldības laikposmā kuģa veiktie heka izkrāvumi nepārsniedz 5 tonnas vai 3 % no kopējā izkrāvumu dzīvsvara apjoma, un Norvēģijas omāra izkrāvumi nepārsniedz 2,5 tonnas dzīvsvara.”;

▼B

9) IIC pielikumu groza šādi:

a) IIC pielikuma 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Zvejas rīki

Šā pielikuma īstenošanas vajadzībām piemēro šādu zvejas rīku grupu klasifikāciju:

- a) rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir 80 mm vai lielāks;
- b) stacionārie zvejas rīki, tostarp žaunu tīkli, vairāksienu tīkli un iepinējītīkli, kuru linuma acs izmērs ir 220 mm vai mazāks.”;

b) I tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

“I tabula

Zvejas rīks Nosaukums	Lamanša rietumu daļa 2. punkts	Izmanto tikai 2. punktā norādītās zvejas rīku grupas
2.a	Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 80 mm	164
2.b	Stacionārie zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir ≤ 220 mm	164”;

10) VII pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“VII PIELIKUMS

WCPFC KONVENCIJAS APGABALS

Maksimālais ES kuģu skaits, kam ir atļauts zvejot zobenzivis *WCPFC* konvencijas apgabalā uz dienvidiem no 20° S.

Spānija	14
ES	14”.

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šīs regulas 1. panta 1. līdz 7. punktu un 10. punktu piemēro no 2011. gada 1. janvāra.

Šīs regulas 1. panta 8. un 9. punktu piemēro no 2011. gada 1. februāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.